

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):**

**Arrieta:** erkerá, \*berotúte

**Bakio:** áltarik

**Bermeo:** áltan

**Berriz:**

**Bolibar:** uméske

**Busturia:** árɣure

**Dima:** irúsi

**Elantxobe:** árɣure

**Elorrio:**

**Errigoiti:** álta

**Etxebarri:** súséra

**Etxebarría:** tɣaríeské

**Gamiz-Fika:** bištúte, bištú, \*berotú

**Getxo:** berotúte

**Gizaburuaga:** uméske

**Ibarruri (Muxika):** arkéra, uméske

**Kortezubi:**

**Larrabetzu:** berotúte, berótu

**Laukiz:** ipuštúte

**Leioa:** súsatúte, berotúte

**Lekeitio:** áltan

**Lemoa:** irúsi

**Lemoiz:** áltarik

**Mañaria:**

**Mendata:** erkéra, álta

**Mungia:** berotúte, \*irusí, \*irusíte

**Ondarroa:** uméske

**Orozko:** irúsi

**Otxandio:** iɣddúsi

**Sondika:** súséra

**Zaratamo:** irústute, \*berótute

**Zeanuri:** irúsi

**Zeberio:** irúsi

**Zollo (Arrankudiaga):** irísturik

**Zornotza:** irúsi

## Araba

**Aramaio:** irúsi

## Gipuzkoa

**Aia:** iráusi

**Amezketá:** írausi

**Andoain:** iráusi

**Araotz (Oñati):** irúsi

**Arrasate:** uméske

**Arroa (Zestoa):** iráusi

**Asteasu:** iráusi

**Ataun:** iráusi

**Azkoitia:** irúsi, iráusi

**Azpeitia:** iráusi

**Beasain:** iráusi

**Beizama:** iráusi

**Bergara:** íyel

**Deba:** iráusi

**Donostia:** iláusi

**Eibar:**

**Elduain:** iráusi

**Elgoibar:** iráusi

**Errezil:** iráusi

**Ezkio-Itsaso:** iráusi

**Getaria:** iráuz, iráús, íraús

**Hernani:** iráúts, iáúts

**Hondarribia:** íraúsa

**Ikaztegieta:** iráusi

**Lasarte-Oria:** \*iráusi

**Legazpi:** iráusi

**Leintz Gatzaga:** álta

**Mendaro:** béro, \*iráusi

**Oiartzun:** íraúts

**Oñati:** irúsurí

**Orexa:** iráusi

**Orio:** iráusi

**Pasaia:** akétɣ

**Tolosa:** iráusi, \*iéndú (?)

**Urretxu:** iráusi

**Zegama:** eraúsi, iráusi

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** iráusi

**Alkotz:** iráusi

**Aniz:** ijáús, íraús

**Arbizu:** irúsi

**Beruete:** íraús

**Donamaria:** íraús

**Dorrao / Torrano:** iráusi

**Erratzu:** íraúts

**Etxalar:** íraús

**Etxaleku:** íraús

**Etxarri (Larraun):** iráusi, íraúz, íraús

**Eugi:** íaús, ijáús

**Ezkurra:** íraús

**Gaintza:** iráusi

**Goizueta:** iráusi

**Igoa:** íraós, iráoóz

**Jaurrieta:** iáusi

**Leitza:** írausi

**Lekaroz:** íraús

**Luzaide / Valcarlos:** iháusi

**Mezkiritz:** iréús

**Oderitz:** íraús, íraúz

**Suarbe:** iráusi

**Sunbilla:** írausi

**Urdiain:** íausi

**Zilbeti:** ijáús

**Zugarramurdi:** iáúts

## Lapurdi

**Ahetze:** íaús

**Arrangoitze:** \*íhaús, \*ítaús

**Azkaine:** iráútsi

**Bardoze:** iháútsi, béro

**Beskoitze:** iáusi, jáusi

**Donibane Lohizune:** βero, íraúts

**Hazparne:** iháusi

**Hendaia:** íraús, íraúts

**Itsasu:** íhaús

**Makea:** iháusi

**Mugerre:** berwan, erhaútsi

**Sara:** iráúts

**Senpere:** íaús

**Urketa:** berwan, béro

**Uztaritze:** βeró, \*ítaús

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** iáusi

**Arboti:** eháusi

**Armendaritze:** iáusi, iháusi

**Arnegi:** iháusi

**Arrueta:** íhausi

**Baigorri:** íhaús

**Bastida:** iháusi

**Behorlegi:** iáusi

**Bidarraí:** íhaús

**Ezterenzubi:** iháusi

**Gamarte:** iháusi, beróan

**Garrúze:** heráusi

**Irisarri:** iáusi

**Izturitze:** iháusi

**Jutsi:** íhausi

**Landibarre:** iháusi

**Larزابale:** iháusi

**Uharte Garazi:** beroán, \*íausi

## Zuberoa

**Altzai:** éysi

**Altzürükü:** héysi

**Barkoxe:** éysi

**Domintxaine:** héysi

**Eskiula:** héysi

**Larraine:** ehýsi

**Montori:** héysi, ehýsten, ehýsi

**Pagola:** héysi

**Santa Grazi:** eyí, eyý

**Sohüta:** ø sí

**Urdiñarbe:** éysi, héysi, ehýst, beót

**Ürrüstoi:** éysi

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Arrangoitze (L):** \*íaus



## 782. Mapa: verrionda / en rut (truie) / heat (of pig)

GALDERA: 27040; ALG: 1181; ALEANR: V, 657; ALEANR: 364



|  |             |
|--|-------------|
|  | irausi      |
|  | iausi       |
|  | irusi       |
|  | iñaus       |
|  | iyaus       |
|  | ihausi      |
|  | (h)eüsi     |
|  | herausi     |
|  | bero        |
|  | erkerera    |
|  | alta        |
|  | susera      |
|  | umeske      |
|  | bestelakoak |

- Zenbait herritan ez da erantzunik jaso (Mañaria, Berriz, Arrazola...), beste zenbaitetan ez dute izen berezirik txerri emea arreske dagoela esateko (Elantxobe, Bolibar...) eta, azkenik, zenbaitetan beste animalia edo abereentzako erabiltzen den hitz bera eman dute (Etxebarri, Bakio, Uztaritze, Uhartea Garazi...).

- **Bestelakoak:** bistute (Gamiz-Fika), argure (Busturia, Elantxobe), igel (Bergara), iendu (Tolosa), aketx (Pasaia), esi (Sohüta).

- Mapa txikian "irausi" erantzunaren hedadura erakutsi da.

**Gamiz-Fika:** (...) *berotute dauela esin leike il, ilten bada galtzeako da...*

**Mendaro:** (...) *Txarríxa béro daónián, es omén du il biér.*

**Izturitze:** *Kasu in duu, ta nik errain dut gauza at, porrobatia duguna, hil giniin urdia, ihausi, eta belle-fillain amaaxik erran zauntan: "urina etxu goortuko, ba ikhusiko uxu". Egia ziin.*

**Pagola:** (...) *eztüü heüsi delaik hiltzen, ez; xinkhorra laziago dela erraiten dizie, oai e, gük khasü egiten dizügü.*